

STICHTING 'DE VERTAALSLAG'

Jaarrekening 2019



Nieuwerkerk IJssel (gem. Zuidplas) /
Schalkwijk (gem. Houten),
Februari / Juli 2020

Samengesteld door drs. J.C. Beijlevelt, penningmeester

STICHTING 'DE VERTAALSLAG', Schalkwijk (gem. Houten)

Statutair gevestigd te Utrecht

BALANS

(voorafgaand aan resultaatbestemming)

(Alle bedragen in euro)

	<u>31 DECEMBER 2019</u>	<u>31 DECEMBER 2018</u>
<u>ACTIVA</u>		
VLOTTENDE ACTIVA		
Liquide middelen	6.164,97	6.324,97
Debiteuren	185,00	261,50
Overlopende posten	1.433,32 [1]	989,55
	<hr/>	<hr/>
TOTAAL ACTIVA	7.783,29	7.576,02
	<hr/> <hr/>	<hr/> <hr/>
<u>PASSIVA</u>		
EIGEN VERMOGEN		
Stichtingsvermogen	5.111,44	5.111,44
Reservering Lieddag	2.200,16 [2]	2.372,66
	<hr/>	<hr/>
	7.311,60	7.484,10
Operationeel resultaat	-709,50	-358,53
Herwaardering voorraden boeken	131,19 [3]	186,03
Saldo boekjaar (Nadelig / Nadelig)	-578,31	-172,50
Crediteuren	-,	-,
Overlopende posten	1.050,00 [4]	264,42
	<hr/>	<hr/>
	7.783,29	7.576,02
	<hr/> <hr/>	<hr/> <hr/>

Toelichting:

- [1] De actieve transitoria bestaan uit exemplaren van de uitgaven 'Het Liefste Lied van Overzee', deel 2 (LL02), tegen 50% inkoopprijs; en exemplaren van de CD-uitgave van LL02, tegen integrale kostprijs.
Daar komt bij een ter voorbereiding van het inmiddels een jaar doorgeschoven Oecumenisch Liedfestival voldaan voorschot (697,50).
- [2] In 2017, zijnde een jaar zonder Oecumenisch Liedfestival, is het batig saldo gereserveerd voor komende edities van het Liedfestival. Hierop is sedertdien afgeboekt het tekort (nadelige saldo) van 2018, zijnde 172,50.
- [3] Het betreft hier het ongedaan maken van de afwaardering van 50% op de boeken dat in 2016 ten laste van het resultaat is gebracht, voorzover deze boeken in het verslagjaar (2019) daadwerkelijk zijn verkocht. Daarnaast kon over één exemplaar Het Lied Op Andere Lippen (HLOAL) de 100% afwaardering ongedaan gemaakt worden. Dit alles leverde een voordeel op van vermelde 131,19.
- [4] Als passieve transitoria zijn aan te merken een enkele donatie die expliciet ten bate van 2020 is gedaan (50,-); daarnaast een reeds ontvangen subsidie van de St. S. Boone voor het Oecumenisch Liedfestival van mei 2020 te Goes; doorgeschoven naar 2021 ...

STICHTING 'DE VERTAALSLAG', Schalkwijk (gem. Houten)
 Statutair gevestigd te Utrecht

(VERKORTE) STAAT VAN BATEN EN LASTEN

(Alle bedragen in euro)

	REKENING 2019	REKENING 2018
BATEN		
Donaties / Vrije giften	1.955,00	2.382,50
Gebonden giften personen	0,00	100,00
Entreegelden Liedfestival	2.598,51	1.183,50
Subsidiëring projecten	0,00	1.750,00
Rentebaten & Ov. Incidentele opbrengsten	0,95	3,31
Marge op CD- en boekverkoppen, uitgegeven in eigen beheer	<u>157,54</u>	<u>209,20</u>
Totaal Baten	4.712,00	5.628,51
LASTEN		
Algemeen en Overig	904,28	411,91
Projectgebonden kosten	4.517,22	5.575,13
<u>Oecumenisch Liedfestival (/Voorbereidingen) (P1)</u>	4.369,35	3.444,82
<u>(Voorbereiding en Uitreiking) Vogel-prijs voor compositie (P3)</u>	n.v.t.	2.123,71
<u>Fondsenwervingsacties (Algemeen) (P7)</u>	0,00	0,00
<u>Donateurs-/fondsenwerving (personen) (P8)</u>	147,87	6,60
<u>Ondersteuning Werkplaats De Vertaalslag (P9)</u>	0,00	0,00
Totaal Lasten	5.421,50	5.987,04
Operationeel Saldo Baten en Lasten	-709,50	-358,53
<i>Afwaardering voorraad boeken ult. 2016 50%</i>		
Ongedaan maken afwaardering 2016 voor verkopen HLOAL	11,94	-
Ongedaan maken afwaardering 2016 voor verkopen LLO2	119,25	186,03
<i>Aanpassing aan beschikbare voorraad (admin.)</i>		
SALDO BATEN EN LASTEN	-578,31	-172,50

drs. J.C. Beijlevelt, Penn.
 Nieuwerkerk a/d IJssel (gem. Zuidplas)
 [Februari / Juli 2020]